# 最新终止合同证明书到哪里补办(模板10 篇)

现今社会公众的法律意识不断增强,越来越多事情需要用到合同,合同协调着人与人,人与事之间的关系。怎样写合同才更能起到其作用呢?合同应该怎么制定呢?下面是小编为大家带来的合同优秀范文,希望大家可以喜欢。

# 终止合同证明书到哪里补办篇一

- 1、用人单位与劳动者解除或终止劳动关系后,在七日内将失业人员的名单、档案及解除(终止)劳动合同证明书等资料报送就业管理服务机构。
- 2、失业人员应当自解除或终止劳动关系之日起六十日内,持用人单位出具的解除(终止)劳动合同证明书、《就业失业登记证》、身份证、户口簿、二寸近期免冠照片2张等材料,到就业管理服务机构办理失业登记。符合失业保险金申领条件的,可按规定享受失业保险待遇。
- 3、本证明书一式四份。单位、员工、存入员工档案、就业备案各一份。

员工签收:

年月日

# 终止合同证明书到哪里补办篇二

兹有本单位职	工		,	性
别	_,年龄	,住		
址		<b>,</b>	身份证	
号		。劳	动合同期限	Į.

为	年_	月	日至_	年	月	日。
现因	为			原因	团根据《劳动	力
法》					三,本公司角	军除和
该员	工的劳动	动合同(无固	固定期限),	特此证明	0	
	_(用人 🖺	单位盖章)				
	年	月	日			
终止	:合同证	E明书到明	『里补办》	<b>第三</b>		
根据	《劳动》	去》第	条. 急	· 	款.	
						。特
此证						
	(用人)	单位盖章)				
	_					
	年	月	日			
文档	为doc格	式				
终止	:合同证	E明书到明	<b>『里补办</b> 》	<b>第</b> 四		
兹有	本单位耳	识工,	性别,	年龄,	工作岗位	,
		<del></del>	从年)	月日至_	年月_	日止
(以_		) 。				
动合	可。					
因			,木	艮据《劳动	合同法》第	条
第	款第	规定,词	亥职工与本	单位的劳动	力合同已经约	冬止。

解除(终止)劳动合同的日期为年_月日。
该职工本单位工作年限为年个月,发给个月的经济补偿金,共计人民币(大写)。
特此证明。
甲方(公章):乙方(公章):
法定代表人(签字):法定代表人(签 字):
年月日年月日
终止合同证明书到哪里补办篇五
兹有本单位职工
根据《劳动法》第条第款第项规定,本单位解除该职工的劳动合同。特此证明。
(用人单位盖章)
日期:
终止合同证明书到哪里补办篇六
兹有本单位职工
年
ガリド以 > とへ ノ

,
单位

# 终止合同证明书到哪里补办篇七

需方[]xx(以下简称甲方)

供方[[xx(以下简称乙方)

鉴于甲方和乙方于xx年xx月xx日签署了《设备购买安装合同书》(合同编号[]xx)[]基于乙方已经不再生产经营,并经甲方和乙方协商一致,双方同意按照本协议约定的条款和条件提前解除该《设备购买安装合同书》。通过双方友好协商,达成如下一致意见:

- 1.1甲方向乙方提出并同意,自本协议签署之日起解除双方已签署的《设备购买安装合同书》。自本协议签署之日起,该协议不再对双方具有法律约束力,一方相应免除另一方在《设备购买安装合同书》项下的各项义务,并放弃追索的权利。一方放弃在任何时间、任何地点,通过任何方式向另一方提出违约、赔偿权利的要求。
- 1.2《设备购买安装合同书》解除后,双方同意,任何一方均 无须承担《设备购买安装合同书》项下约定的须由该方承担 的任何义务与责任。任何一方无须向另一方支付任何钱款、 费用。
- 1.3甲方确认本协议签署后,《设备购买安装合同书》即行解除,对双方不再具有约束力,同时放弃根据《设备购买安装

合同书》向乙方提出索赔、赔偿或其他请求的权利。

甲方和乙方共同承诺及保证:

- 2.1解除《设备购买安装合同书》不会导致一方产生对另一方的任何债务负担;
- 2.2解除《设备购买安装合同书》不会导致任何一方被提起诉讼、仲裁或其他法律程序或行政程序;不会导致任何一方存在诉讼和潜在纠纷的可能性。
- 2.3解除《设备购买安装合同书》后,双方仍应当对《设备购买安装合同书》的内容、因履行《设备购买安装合同书》期间获得的或收到的对方的商务、财务、技术、产品的信息、用户资料或其他标明保密的文件或信息的内容简称保密资料保守秘密,未经信息披露方书面事先同意,不得向《设备购买安装合同书》以外的任何第三方披露。如有违反,违约方应承担相应的法律责任。
- 3.1本合同受中国法律管辖,并按中国法律解释。
- 3.2凡因本协议引起的或与本协议有关的任何争议,由双方协商解决,若协商不成,任何一方均可将该争议提交上海仲裁委员会,按照申请仲裁时该仲裁委员会有效的仲裁规则在上海进行仲裁。仲裁裁决是终局的,对双方均有约束力。
- 4、其他
- 4.1本合同自乙方盖章、甲方签字生效。
- 4.2本合同一式贰份,双方各持壹份。

甲方门xx

週 州 地址 ∐XX
电话:
签字盖章:
年月日
乙方[]xx
通讯地址□xx
电话[]xx
签字盖章:
年月日
[]
终止合同证明书到哪里补办篇八
解除或终止劳动合同(关系)证明书
你与我单位订立了(固定期限、无固定期限、以完成一定工作任务)的劳动合同,合同期内从事工作。根据《劳动合同法》等有关法律法规的规定,现按下列第条款规定解除或终止你与单位的劳动合同(关系):
二、符合《劳动合同法》第三十八条款规定,解除劳动合同(关系);
三、符合《劳动合同法》第三十九条款规定,解除劳动

合同(关系);
四、符合《劳动合同法》第四十条款规定,解除劳动合同(关系);
五、符合《劳动合同法》第四十一条款规定,解除劳动合同(关系);
六、符合《劳动合同法》第四十四条款规定,终止劳动合同(关系);
解除或(终止)劳动合同日期:年月日
甲方单位(章):
劳动者(签名):
送达时间:年月日
签收时间:
注:《证明书》一式四联,附《劳动合同法》相关法律条款。
附:《劳动合同法》条款规定:
第三十六条 经劳动合同当事人协商一致,劳动合同可以解除。
第三十八条有下列情形之一的, 劳动者可以解除劳动合同:
(一)未按照劳动合同约定提供劳动保护或者劳动条件的;
(二)未及时足额支付劳动报酬的;
(三)未依法为劳动者缴纳社会保险费的,

- (四)用人单位的规章制度违反法律、法规的规定,损害劳动者权益的;
- (六)法律、行政法规规定劳动者可以解除劳动合同的其他情形。

第三十九条 劳动者有下列情形之一的,用人单位可以解除劳动合同:

- (一) 在试用期间被证明不符合录用条件的;
- (二)严重违反用人单位规章制度的;
- (三)严重失职,营私舞弊,对用人单位造成重大损害的;
- (六)被依法追究刑事责任的。

第四十条 有下列情形之一的,用人单位提前三十日以书面形式通知劳动者本人或者额外支付劳动者一个月工资后,可以解除劳动合同:

- (二) 劳动者不能胜任工作,经过培训或者调整工作岗位,仍不能胜任工作的;
- (三)劳动合同订立时所依据的客观情况发生重大变化,致 使原劳动合同无法履行,经用人单位与劳动者协商,未能就 变更劳动合同内容达成协议的。

第四十一条有下列情形之一,需要裁减人员二十人以上或者 裁减不足二十人占企业职工总数百分之十以上的,用人单位 提前三十日向工会或者全体职工说明情况,听取工会或者职 工的意见后,裁减人员方案经向劳动行政部门报告,可以裁 减人员:

(一) 依照企业破产法规定进行重整的;

- (二) 生产经营发生严重困难的;
- (三)企业转产、重大技术革新或者经营方式调整,经变更 劳动合同后,仍需裁减人员的;
- (四) 其他因劳动合同订立时所依据的客观经济情况发生重大变化, 致使劳动合同无法履行的。

第四十四条 有下列情形之一的, 劳动合同即行终止:

- (一) 劳动合同期限届满的;
- (二) 劳动者开始依法享受基本养老保险待遇的;
- (三) 劳动者死亡,或者被人民法院宣告死亡或者宣告失踪的;
  - (四)用人单位被依法宣告破产的:
- (五)用人单位被吊销营业执照、责令关闭、撤销或者用人单位决定提前解散的;
  - (六) 法律、行政法规规定的其他情形。

另: 其他原因(如: 辞职、辞退、开除等)。

# 终止合同证明书到哪里补办篇九

甲方:	(单位名称)
乙方:	身份证号:
乙方原为甲乙	方(部门)
的	(职务),于年
月	日经双方协商一致解除劳动合同。甲乙双方认约

止劳动关系。

双方现已就经济补偿金及劳动关系存续期间的所有问题达成一致,并已一次性结清。同时,甲方已为乙方办妥离职手续。

特此证明。

# 终止合同证明书到哪里补办篇十

劳动合同,是大家进入企业工作后需要签订的文件。劳动合同的书面形式都比较严肃慎重、准确可靠且有据可查,这样有利于劳动行政部门进行监督检查。你是否在找"终止劳动合同的证明书范本",下面小编收集了相关的素材,供大家写文参考!

甲方: 苏州大海劳务派遣有限公司

# 乙方:

本着平等、自愿合作的原则,甲方为乙方联系暑假工企业,以促进校企合作。现甲、乙双方就学生短期暑假工事宜,达成如下协议。

# 一、操作方式

根据甲方联系的企业用工条件与承诺待遇,乙方组织学生人(其中女生人,男生人)到甲方联系的有限公司岗位工作,乙方负责按实习企业要求将实习学生,输送到甲方所在地(分批输送,年月日送人,年月)。

- 二、甲方联系的企业用工条件与工作报酬
- 1、招聘要求:进厂学生必须年满16周岁,持本人有效身份证(办保险原则上需要身份证)或户口本复印件、及乙方盖章

的暑假工证明进厂报到,学生必须身体健康,按照企业要求 出具体检证明(以县级以上医院体检证明为准或按企业指定的 医院体检,其费用学生自理)。能吃苦耐劳、勤奋好学并能按 期服务于甲方。

2、 薪资计算: 另签附件说明(如学生违反厂方纪律被扣罚或因旷工、请假等造成工资被扣除的,按学生实际所得计算)。

# 三、甲方职责

- 1、甲方确保暑假工的企业能为乙方学生提供符合国家规定的安全生产工作环境,保证乙方学生在无毒、无害、无险、无繁重体力劳动的岗位。工作时特殊情况上班需超过11个小时的,要经乙方带队老师和学生同意。
- 2、确保企业按如下方式结算薪资(学生工资需按劳动法或与厂方的标准执行并确保在满勤情况下工资每月不低于20\_元):企业须每月号前发放学生上个月的薪资,不得拖欠,乙方学生工资按上面薪资计算方法计发在实习企业每月发工资时,由乙方统一代领后与学生结算(结账方式与企业协商定夺)。乙方需提供有被代领学生签字的《工资代领委托书给用工企业,并按企业要求提供相关票据。合同期满,甲方须保证企业在乙方学生离厂后5个工作日内将学生工资全部结算并打到乙方所提供的有效帐号上,否则引起的损失由甲方负责。
- 4、乙方每100名学生配备一名老师驻厂,甲方应免费提供食宿。驻厂老师每月一每人工资标准为元,其中厂方支付外的差额部分由甲方支付。
- 5、乙方学生在实习期间如发生工伤事故时,乙方学生享有与企业正式员工相同的工伤待遇;如发生非工作事故或生病等情况时,应由乙方负责,但用工企业应积极配合乙方驻厂老师进行应急处理;乙方学生因生病、过度劳累等需休息时,企业应予以调节;因突发性情况未上班,企业应知会乙方驻厂老师,

并做相应调整。

- 6、如遇乙方学生确实不适应工作岗位时,甲方负责跟企业协调,调整到适岗位以避免学生流失。
- 7. 到暑假工企业工作的学生,如因个人原因要求离职,应按 企业规定提前书面申请并经批准,企业应按协定的薪资待遇 予以结算薪资,否则不予结算薪资。如属特殊情况由乙方出 具证明或相关单位有效证明,甲方联系的暑假工企业须全额 结算工资让其离职。
- 8、如乙方学生按规定时间到达指定企业而被企业以任何理由集体拒收时,甲方应赔偿乙方来回的车费及住宿费等。

#### 四、乙方职责

- 1、确保按时、按要求、按量输送学生到达甲方联系企业所在地。
- 2、确保所输送的学生身体健康,年龄为17周岁以上,具备个人真实有效的相关证件。
- 3、做好学生的思想稳定工作,强调吃苦耐劳精神。
- 4、派专职老师驻厂管理,负责处理学生工作期间出现的各类问题并及时回馈。
- 5、学生工作结束时,负责派专人接学生返校。
- 6、未经实习企业同意,乙方学生在实习(合同期间)期间擅自 离职或中途被亲戚等他人接走,一切后果由乙方学生负责!
- 7. 乙方带队老师应确保学生流失量不得超过10%,若违反所造成的损失应有乙方承担。

五、协议有效时间:年月日至年月日,合计个月。

六、本协议一式二份,甲乙双方各执一份,协议到期后本协 议自动失效。

七. 本协议需共同遵守,如违约,违约方需承担由此引起的一切责任。如在履行本协议时发生争执,应先协商,协商无效可向当地法院起诉解决。

八、其他未尽事宜,双方可协商解决,并订立补充条款。

甲方代表签字(盖章):

甲方[]x大酒店

乙方:

经双方友好协商,现就厨房承包事项达成协议如下:

- 一、甲方权力与职责
- 1、甲方把厨房承包给乙方管理、运作,并聘请乙方为该厨房厨师长,聘期为年,即从年月日起至年月日止,其中试用期为三个月,即从年月日起至年月日止,期满如需继续聘用,必须另行签订协议。
- 2、甲方应按经营需要确保厨房原材料的供应。
- 3、甲方免费提供乙方工作餐、宿舍。
- 4、乙方每月总工资为人民币元,每月 日<sup>~</sup> 日发放上月出勤 工资,日后根据营业情况需增减人员,再考虑增减工资总额。 甲乙双方再试用期过后根据经营情况定出合理的营业指标, 再经营指标完成的情况下,乙方享受现有的工资,超额予以

- 奖励,未完成则适当的进行工资下浮。
- 5、甲方给予乙方每月天休班,在不影响正常营业情况下,由 乙方合理安排,在工作繁忙时,乙方不准休假。
- 6、甲方有权根据甲方管理制度对乙方进行日常管理,若乙方人员违反甲方管理制度甲方有权给予处罚。

### 二、乙方权力与职责

- 1、乙方须保证至少人到甲方厨房工作(其中炒锅人、砧板人、凉菜人、面点人、打荷人),乙方人员需技术过硬,保证出品质量,要求总厨,头锅、头砧要达到国家厨师一级水平,其它厨师也要达到国家二级厨师水平,乙方若对所带来人员调整时,需经甲方同意,并到甲方人力资源部办理入职手续,对不适合岗位要求的人员,甲方有权进行调整。
- 2、乙方需做好厨房各项成本控制工作,并达到甲方要求,并保证达到的毛利率,如达不到或超过规定的毛利率将按所差数(所差毛利率比乘菜金营业总额)的10%扣除工资。
- 3、乙方应组织每周召开一次菜品讨论会,并邀求甲方管理人员参加,在确保菜品质量的同时,不断推陈出新,推出酒店品牌菜、招牌菜,要做到新、奇、特、鲜(每周至少推出两道新菜品)。
- 4、乙方应结合节假日及酒店特殊情况,适时推出时令菜、节日菜,不定时举办如美食节等活动。
- 5、因乙方厨房出品质量问题,而遭到客人投诉、退菜时,此 损失由乙方承担。
- 6、乙方应做好食品卫生工作,若因乙方管理问题造成客人食物中毒或受到防疫部门处罚,此损失由乙方承担;若因乙方管

理问题引起甲方厨房火灾,此责任及损失由乙方承担;乙方必须严格遵守安全操作规程,保证安全生产,如果因违规操作而造成负伤,不但不报销任何费用,还将追究乙方责任。

- 7、乙方人员需遵守甲方管理制度,如果乙方人员严重失职, 营私舞弊,对酒店利益造成重大损害或严重违反劳动纪律给 酒店造成损失时,甲方有权向乙方要求赔偿,并依法追究法 律责任。
- 8、乙方人员受聘甲方后,一律不准兼职。
- 10、乙方需交纳制服及工作保证金人民币元整,协议期满,乙方办理完毕离职手续后,此保证金随工资一同退还。
- 11、若双方中止本协议时,乙方需在甲方找到厨师后方能离职,否则一切后果自负。

甲方: 乙方:

年月日

招聘方(简称甲方):	
受聘方(简称乙方):	

甲方招聘协议制职工,按有关规定,已报请有关部门批准。 甲方已向乙方如实介绍涉及协议的有关情况;乙方已向甲方提 交劳动手册。甲乙双方本着自愿、平等的原则,经协商一致, 特签订本协议,以便共同遵守。

第一条 协议期限

协议期限	为	年(或	_ 个月),	从	年	月
日至	年	月	日止。			

<b>公一夕</b>	) <del>                                     </del>	
第二条	试用期限	

试用期	限为	_个月	(或	年)。	即从_	年	月	日
起至	年	月	目止。					

(试用期限的长短,有关部门有规定的,按规定执行;有关部门无规定的,由招聘方根据受聘方的工作能力和实际水平确定。)

第三条 职务(或从事某工种的工作)

甲方聘请乙方担任 职务(或从事某工种的工作)。

第四条 工作时间

每周工作\_\_\_\_天,星期\_\_\_\_休息。每天工作时间为\_\_\_\_小时。 上下班时间按甲方规定执行。

(以完成一定工作量为期限的协议,工作时间由双方商定。)

### 第五条 劳动报酬

(一)乙方在试用期间,月薪为\_\_\_\_ 元。试用期满后,按乙方的技术水平、劳动态度和工作效率评定,根据所评定的级别或职务确定月薪。

(以完成一定工作量为期限的协议,亦可按工作量确定报酬,实行计件工资的,按计件付酬。)

(二)乙方享受的岗位津贴和奖金待遇,与同工种固定职工相同。

#### 第六条 生活福利待遇

(一)补贴待遇: 乙方享受交通费补贴、粮食补贴、取暖费补

贴等与固定职工相同。

(二)假日待遇: 乙方享受节日假、婚假、产假、丧假与固定职工相同,工作满一年以上需要探亲的,可享受\_\_\_\_ 天(包括在路途中的时间)的探亲待遇,工资照发,路费报销。

第七条 劳动保护。

(乙方的劳动保护按国家的有关规定执行。)

第八条 乙方患病、伤残、生育等待遇以及养老保险办法。

(本条国家有规定的,按规定执行;无规定的,由双方商定。)

第九条 政治待遇和劳动纪律要求

- (一) 乙方在政治上享有同固定职工一样的权利,如参加民主管理企业的权利,参加党、团组织和工会的权利等。
- (二) 订立有一定期限的劳动协议的乙方,在担任领导职务以后,如职务是有任期的,在劳动协议期限短于领导任期的情况下,可以将协议期限视为领导职务的任期;如果职务是没有任期的,可以视为改订没有一定期限的劳动协议。
- (三) 乙方应当严格遵守甲方单位各项规章制度,遵守劳动纪律,服从分配,坚持出勤,积极劳动,保证完成规定的各项任务。

第十条 教育与培训

甲方应加强对乙方进行思想政治教育、遵纪守法教育、安全 生产教育,根据工作和生产的需要进行业务、职业技术培训。

第十一条 劳动协议的变更

- (一)发生下列情况之一者,允许变更劳动协议:
- 1. 经甲乙双方协商同意,并不因此而损害国家和社会的利益;
- 2. 订立劳动协议所依据的法律规定已经修改;
- 4. 由于不可抗力或由于一方当事人虽无过失但无法防止的外因,致使原协议无法履行;
- 5. 法律规定的其他情况。
- (二) 在协议没有变更的情况下,甲方不得安排乙方从事协议 规定以外的工作,但下列情况除外:
- 1. 发生事故或自然灾害,需要及时抢修或救灾;
- 2. 因工作需要而进行的临时调动(单位内工种之间、机构之间);
- 3. 发生不超过一个月时间的短期停工:
- 4. 甲方依法重新任命、调动、调换订立没有一定期限劳动协议职工的工作;
- 5. 法律规定的其他情况。

第十二条 劳动协议的解除

解除劳动协议,除因乙方违法犯罪或乙方不履行协议给甲方造成损失,或者严重违反劳动纪律和本单位管理章程的规定被开除的,以及乙方擅自解除劳动协议的以外,甲方应按规定发给辞退补助费和支付路费。

解除劳动协议时,双方应按规定办理解除手续。甲方应按规定将解除协议的情况报告有关机关核准。

给_	上三条	连奶-	害仁
宏	一二彩	地到	贝 作

(一) 甲方无故辞退乙方	, 除应发给辞退补助费和路费外,	应
偿付给乙方违约金	元。	

- (二) 甲方违反劳动安全和劳动和劳保规定,以致发生事故, 损害乙方利益的,应补偿乙方的损失。
- (三) 乙方擅自解除协议,应赔偿甲方为其支付的职业技术培训费,并偿付给甲方违约金 元。
- (四) 乙方违反劳动纪律或操作规程,给甲方造成经济损失的,甲方有权按处理固定职工的规定予以处理。

第十四条 本协议期满后,甲乙双方一致同意,可以续订协议。

第十五条 其他事项

本协议于年月日起生效。甲乙双方不得擅自修改或解除协议,协议执行中如有未尽事宜,须经双方协商,作出补充规定。补充规定与本协议具有同等效力。协议执行中如发生纠纷,当事人应协商解决,协商不成时,任何一方可按()解决:(1)依法向劳动协议的管理机关请求处理,(2)依法向人民法院起诉。

本协议正本一式二份,甲乙双方各执一份;协议副本一式\_\_\_\_ 份,报主管机关、劳动协议管理机关(本协议如经公证,则应 交公证处留存一份)······等单位各留存一份。

		月日	年	_月	H
--	--	----	---	----	---

甲方(派遣单位):888人力资源有限公司

乙方(工作单位): 8888制造有限公司

丙方(派遣员工): \_\_\_\_\_

乙方因生产需要,同意甲方安排丙方到乙方公司的 生产工岗位工作,为了保证生产工作的顺利进行,经三方协商,甲、乙、丙三方就工作相关事宜协议如下,由三方共同遵守执行:工作期限:

工作地点: 99999991业区;

工作时间: 丙方工作时间由乙方根据工作需要安排工作时段;

工作报酬:按甲乙双方签订的《劳务派遣合同》给付,甲方须提前向丙方说明,并得到丙方的认可;入职条件:丙方入职时的年龄须满18周岁以上,身体健康,无任何传染性疾病以及心脏病等其它足以影响本人或公司员工团体健康的疾病。甲方及丙方须确保员工的入职资料合法有效,员工上岗后如有发现其资料属于虚假伪造,乙方可将员工无条件、无报酬退回甲方。

### 工作规定:

1、丙方要服从乙方生产工作岗位的上级工作安排,自觉遵守 乙方公司的规章制度、劳动纪律及生产制度的规定、严格按 安全操作规程操作。服从工作指挥,认真负责完成工作任务, 接受考核监督;因丙方未按工作规定完成工作任务,或因工作 失误面造成乙方设备、产品质量等经济损失,经核实后,乙 方有权扣除丙方相应比例的工作报酬做为补偿,严重者须照 价赔偿并无条件终止协议。如丙方违反纪律,或未能通过工 作考核评定,乙方可提前解除派遣协议。

- 2、 丙方应严守生产工作中获得的技术及商业机密, 乙方有权要求丙方签订技术及保密协议。
- 3、工作期间丙方须在规定的车间和岗位完成适量的工作任务, 或丙方如不能胜任生产工作,经培训后仍未能达标者,乙方 有权提前终止协议,并将丙方无条件退回甲方。
- 4、 丙方如果要提前结束生产离开工厂,必须事先征得甲方同意,由丙方向乙方提前30天提出申请,并书面通知乙方,可以提前解除派遣协议。
- 7、 本派遣协议一式三份, 甲、乙、丙三方各执一份, 具有同等法律效力。本协议经三方签字(盖章)后生效, 派遣期限满日自动失效。

甲方(盖章):

乙方(盖章):

丙方(签名):

20 年月日20 年月日20 年月日

一、	号请		
籍,	(外文	姓名)	(译
名)女士(先生)为	。双方本着友好台	合作精神,	自愿签
订本协议并保证认真履	行协议中约定的各项	页义务。	

- 二、协议期自年月日起至年月日止。
- 三、受聘方的工作任务(另附页):
- 四、受聘方的月薪为人民币元,其中%可按月兑换外汇。

五、聘方的义务:

- 1. 向受聘方介绍中国有关法律、法规和聘方有关工作制度以及有关外国专家的管理规定。
- 2. 对受聘方的工作进行指导、检查和评估。
- 3. 向受聘方提供必要的工作和生活条件。
- 4. 配备合作共事人员。
- 5. 按时支付受聘方的报酬。

#### 六、受聘方的义务:

- 1. 遵守中国的法律、法规,不干预中国的内部事务。
- 2. 遵守聘方的工作制度和有关外国专家的管理规定,接受聘方的工作安排、业务指导、检查和评估。未经聘方同意,不得兼任与聘方无关的其他劳务。
- 3. 按期完成工作任务,保证工作质量。
- 4. 尊重中国的宗教政策。不从事与专家身份不符的活动。
- 5. 尊重中国人民的道德规范和风俗习惯。
- 七、协议的变更、解除和终止:
- 1. 双方应信守协议,未经双方一致同意,任何一方不得擅自更改、解除和终止协议。
- 2. 经当事人双方协商同意后,可以变更、解除和终止协议。在未达成一致意见前,仍应当严格履行协议。
- 3. 聘方在下述条件下,有权以书面形式通知受聘方解除协议:

- (1) 受聘方不履行协议或者履行协议义务不符合约定条件,经聘方指出后,仍不改正的;
- (2)根据医生诊断,受聘方在病假连续30天后不能恢复正常工作的。
- 4. 受聘方在下述情况下,有权以书面形式通知聘方解除协议:
- (1) 聘方未按协议约定提供受聘方必要的工作和生活条件;
- (2) 聘方未按时支付受聘方报酬。

#### 八、违约金:

当事人一方不履行协议或者履行协议义务不符合约定条件,即违反协议时,应当向另一方支付500—20美元(或相当数额的人民币)的违约金。

受聘方因不可抗力事件要求解除协议,需出具有关机构证明, 经聘方同意后,离华的费用自理;受聘方若无故解除协议,除 离华费用自理外,还应当向聘方支付违约金。

聘方因不可抗力事件要求解除协议,经受聘方同意后,离华 费用由聘方负担;聘方若无故解除协议,除负担受聘方离华费 用外,还应当向受聘方支付违约金。

九、本协议附件为协议不可分割的一部分,与协议具有同等效力。

十、本协议自双方签字之日起生效,协议期满即自行失效。 当事人一方要求签订新协议,必须在本协议期满90天前向另 一方提出,经双方协商同意后签订新协议。

受聘方协议期满后, 在华逗留期间的一切费用自理。

### 十一、仲裁

当事人双方发生协议纠纷时,尽可能通过协商或者调解解决。 若协商、调解无效,可向国家外国专家局设立的外国文教专 家事务仲裁机构申请仲裁。

本协议于年月日在(地点)签订,一式两份,每份都用中文和文写成,两种文本同等作准。

聘方受聘方